

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
"Амурский государственный университет"

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной и научной  
работе

Лейфа А.В. Лейфа

18 июня 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА  
«ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Направление подготовки 20.03.01 Техносферная безопасность

Направленность (профиль) образовательной программы – Безопасность  
жизнедеятельности в техносфере

Квалификация выпускника – Бакалавр

Год набора – 2024

Форма обучения – Очная

Курс 3 Семестр 5

Зачет 5 сем

Общая трудоемкость дисциплины 72.0 (академ. час), 2.00 (з.е)

Составитель Л.В. Ермакова, доцент, канд. филол. наук

Филологический факультет

Кафедра иностранных языков

Рабочая программа составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта ВО для направления подготовки 20.03.01 Техносферная безопасность, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 25.05.20 № 680

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры иностранных языков

01.02.2024 г. , протокол № 6

Заведующий кафедрой Морозова О.Н. Морозова

СОГЛАСОВАНО

Учебно-методическое управление

Чалкина Н.А. Чалкина

18 июня 2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Выпускающая кафедра

Шкрабтак Н.В. Шкрабтак

18 июня 2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Научная библиотека

Петрович О.В. Петрович

18 июня 2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Центр цифровой трансформации и  
технического обеспечения

Тодосейчук А.А. Тодосейчук

18 июня 2024 г.

## 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

### Цель дисциплины:

Повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в профессиональной (деловой) сфере при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

### Задачи дисциплины:

- обучение работе с русскоязычными и англоязычными текстами профессиональной (деловой) направленности;
- приобретение навыков речевосприятия звучащих аутентичных текстов профессиональной (деловой) направленности;
- овладение способностью перевода на русский язык прочитанного материала на профессиональные (деловые) темы;
- приобретение студентами основных навыков общения на профессиональные (деловые) темы.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Профессиональный иностранный язык» входит в обязательную часть учебного плана образовательной программы.

## 3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

### 3.1. Универсальные компетенции и индикаторы их достижения

Категория (группа) универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Коммуникация	УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ИДК-1УК-4 Знает принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках, правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации. ИДК-2УК-4 Умеет применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках. ИДК-3УК-4 Владеет навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении, навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранном языках, методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках.

#### 4. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2.00 зачетных единицы, 72.0 академических часов.

1 – № п/п

2 – Тема (раздел) дисциплины, курсовая работа (проект), промежуточная аттестация

3 – Семестр

4 – Виды контактной работы и трудоемкость (в академических часах)

4.1 – Л (Лекции)

4.2 – Лекции в виде практической подготовки

4.3 – ПЗ (Практические занятия)

4.4 – Практические занятия в виде практической подготовки

4.5 – ЛР (Лабораторные работы)

4.6 – Лабораторные работы в виде практической подготовки

4.7 – ИКР (Иная контактная работа)

4.8 – КТО (Контроль теоретического обучения)

4.9 – КЭ (Контроль на экзамене)

5 – Контроль (в академических часах)

6 – Самостоятельная работа (в академических часах)

7 – Формы текущего контроля успеваемости

1	2	3	4									5	6	7	
			4.1	4.2	4.3	4.4	4.5	4.6	4.7	4.8	4.9				
1	Пожарная безопасность	5			14									17.8	Монолог. Диалог/ дискуссия. Аудирование.  Аннотирован ие научной статьи. Словарный диктант. Лексико- грамматическ ий тест. Презентация.
2	Промышленная безопасность	5			20									20	Монолог. Диалог/ дискуссия. Аудирование.  Аннотирован ие научной статьи. Словарный диктант. Лексико- грамматическ ий тест. Деловое письмо.

3	Зачет	5						0.2				
	Итого		0.0	34.0	0.0	0.0	0.2	0.0	0.0	37.8		

## 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 5.1. Практические занятия

Наименование темы	Содержание темы
	<p>Устная тема: по теме раздела.</p> <p>Текстовый материал: по теме раздела.</p> <p>Грамматика: повторение видовременной формы глагола в активном и пассивном залоге. Подготовка к лексико-грамматическому тесту.</p> <p>Аудирование, монолог, диалог/ дискуссия по теме модуля.</p> <p>Работа с терминологической лексикой.</p> <p>Аннотирование научной статьи.</p> <p>Презентация.</p>
	<p>Устная тема: по теме раздела.</p> <p>Текстовый материал: по теме раздела.</p> <p>Грамматика: причастные и герундиальные конструкции. Подготовка к лексико-грамматическому тесту.</p> <p>Работа с терминологической лексикой.</p> <p>Аудирование, монолог, диалог/ дискуссия по теме модуля.</p> <p>Деловое письмо.</p> <p>Аннотирование научной статьи.</p>

## 6. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА

№ п/п	Наименование темы (раздела)	Содержание темы (раздела)	Трудоемкость в академических часах
1	Пожарная безопасность	<p>Подготовка пересказа по материалам письменного/ аудиотекста. Подготовка монолога. Подготовка к диалогу/ дискуссии по тексту/ теме модуля.</p> <p>Лексико-грамматические упражнения.</p> <p>Подготовка к тесту, словарному диктанту.</p> <p>Подготовка аннотации научного текста.</p> <p>Подготовка презентации.</p>	17.8
2	Промышленная безопасность	<p>Подготовка пересказа по материалам письменного/ аудиотекста.</p> <p>Подготовка монолога. Подготовка к диалогу/ дискуссии по тексту/ теме модуля. Лексико-грамматические упражнения.</p> <p>Подготовка к тесту, словарному диктанту.</p> <p>Упражнения в написании деловых писем.</p>	20

## 7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Повышение требований к коммуникативному аспекту владения будущими специалистами иностранным языком стимулирует преподавателей искать новые формы и приемы обучения для мотивации обучаемых, развития их творчества, инициативности, вовлечения обучаемых в активный познавательный процесс.

В качестве приоритетных образовательных технологий и методов, адекватных компетентностной модели кафедрой рассматриваются следующие:

Технология стимуляции реального общения на иностранном языке – студенты должны уметь решать реальные коммуникативные задачи, которые возникают на уроке ИЯ в процессе реального общения «студент – преподаватель», «преподаватель – студент», «преподаватель – студенты», «студенты – студент», «студент – студенты» (поздороваться, попрощаться, поблагодарить за помощь (урок), поздравить с праздником, уточнить информацию и т.п.)

Групповой и индивидуальный методы работы со студентами. Групповой метод обеспечивает участие в работе каждого студента и предполагает вариативность участия в работе студентов с различной степенью речевой активности и инициативности. Индивидуальный метод заключается в раскрытии личностных возможностей обучающихся: их качеств, уровня языковой подготовки, умения самостоятельно включаться в процесс общения, управлять ситуацией общения.

Технологии сотрудничества – современный подход к обучению иностранному языку подчеркивает важность сотрудничества студентов и преподавателя и их взаимодействия как мотивирующего фактора.

Тестовые технологии направлены на определение не только ЗУНов, но и компетенции, т.е. предполагают не только выбор правильных вариантов ответа, а включают в себя творческие задания (анализ текста и т.п.) и могут проводиться на всех этапах обучения и служить для промежуточного и итогового контроля.

Диалоговые технологии - форма организации и метод обучения, основанный на диалогическом мышлении во взаимодействующих дидактических системах

Дискуссия – один из эффективных интерактивных методов познания и нахождения истины (дискуссия-диспут, прогрессивная дискуссия, дискуссия-соревнование)

Игровые технологии – дидактические системы применения различных игр, формирующих умения решать задачи выбора на основе альтернативных вариантов.

Проектная технология обучения в условиях компетентностного подхода. Метод проектов «позволяет формировать некоторые личностные качества, которые лишь развиваются в деятельности и не усваиваются вербально». Предлагается использовать различные варианты индивидуальных и групповых проектов и путей их реализации. Готовясь к студенческой научной конференции и работая над межпредметными проектами, студенты успешно овладевают технологией проектов в деятельности: определяют цели, задачи, гипотезу исследования, умело планируют этапы своей деятельности и обсуждение возможностей использования опыта в других ситуациях. В результате, проектная методика позволяет создать естественную среду для формирования компетентностей будущего специалиста.

## 8. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

В качестве основных средств текущего контроля используется тестирование, контрольные работы, устные опросы.

Примеры тестов, контрольных работ приведены в оценочных средствах по дисциплине.

В рамках данной программы используется традиционная система контроля, которая включает в себя:

- текущий контроль осуществляется в течение семестра в устной и письменной форме;

· промежуточная аттестация проводится в форме зачета за семестр; объектом контроля являются коммуникативные умения в различных видах речевой деятельности, ограниченные тематикой и проблематикой изучаемых разделов курса.

Виды контроля (по способу выявления формируемых компетенций)

Устный опрос

Достоинства: позволяет оценить знания и кругозор студента, умение логически построить ответ, владение монологической речью и иные коммуникативные навыки, обладает большими возможностями воспитательного воздействия преподавателя.

Письменные работы

Достоинства: экономия времени преподавателя; возможность поставить всех студентов в одинаковые условия, объективно оценить ответы при отсутствии помощи преподавателя.

Формы контроля

- собеседование - специальная беседа преподавателя со студентом на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, рассчитанная на выяснение объема знаний студента по разделу, теме модуля, проблеме и т.п.;

- тест - процедура, ориентирующая испытуемого на выполнение какого-нибудь практического действия (практические испытания);

- зачет представляет собой форму промежуточного контроля, определяемую учебным планом подготовки по направлению ВО.

Примерные задания на зачет (5 семестр)

Card 1. Translate into English using the active vocabulary:

1. Большинство пожаров, возникающих на рабочем месте, можно предотвратить путем соблюдения правил безопасности.

2. Позвольте представиться. Я - ваш новый инженер по охране труда.

3. Промышленные предприятия сталкиваются с рисками возникновения пожара в связи с работой с пожароопасными материалами и оборудованием.

4. Профессиональное заболевание – хроническое или острое заболевание застрахованного, являющееся результатом воздействия на него вредных производственных факторов.

Card 2. Answer the question in the form of the situation:

Fire safety in the workplace. Who's responsible for it?

## **9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

а) литература

1. Бессонова, Е. В. Английский язык : учебное пособие для студентов бакалавриата по направлению подготовки 20.03.01 «Техносферная безопасность» / Е. В. Бессонова, О. А. Просяновская, И. К. Кириллова. — Москва : Московский государственный строительный университет, ЭБС АСВ, 2014. — 96 с. — ISBN 978-5-7264-0930-6. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/30337.html> (дата обращения: 14.06.2024). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

2. Коваленко, И. Ю. Английский язык для физиков и инженеров : учебник и практикум для вузов / И. Ю. Коваленко. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 275 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-18939-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/555481> (дата обращения: 14.06.2024).

3. Мюллер, В. К. Новый англо-русский, русско-английский словарь / В. К. Мюллер. — Москва : Аделант, 2014. — 512 с. — ISBN 978-5-93642-332-1. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/44108.html> (дата обращения: 14.06.2024). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

4. Христорождественская, Л. П. Времена английского глагола в сравнении = English

Tenses Compared : пособие / Л. П. Христорождественская. — Минск : ТетраСистемс, Тетралит, 2014. — 304 с. — ISBN 978-985-7067-79-4. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/28058.html> (дата обращения: 14.06.2024). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

б) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

№	Наименование	Описание
1	LibreOffice	Бесплатное распространение по лицензии GNU LGPL <a href="https://ru.libreoffice.org/about-us/license/">https://ru.libreoffice.org/about-us/license/</a>
2	Электронно-библиотечная система IPRbooks <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http://www.iprbookshop.ru/</a>	Электронно- библиотечная система IPRbooks — научно- образовательный ресурс для решения задач обучения в России и за рубежом. Уникальная платформа ЭБС IPRbooks объединяет новейшие информационные техно- логии и учебную лицензионную литературу. Контент ЭБС IPRbooks отвечает требованиям стандартов высшей школы, СПО, дополнительного и дистанционного образования. ЭБС IPRbooks в полном объеме соответствует требованиям законодательства РФ в сфере образования.
3	Электронно-библиотечная система ЮРАЙТ <a href="https://urait.ru/bcode">https://urait.ru/bcode</a>	Фонд электронной библиотеки составляет более 4000 наименований и постоянно пополняется новинками, в большинстве своем это учебники и учебные пособия для всех уровней профессионального образования от ведущих научных школ с соблюдением требований новых ФГОСов.

в) профессиональные базы данных и информационные справочные системы

№	Наименование	Описание
1	<a href="http://superlinguist.ru/">http://superlinguist.ru/</a>	Superlinguist – электронная научная библиотека, посвященная теоретическим и прикладным вопросам лингвистики, а также изучению различным языков.
2	<a href="http://www.multitran.ru/">http://www.multitran.ru/</a>	Информационная справочная система Мультитран «Электронные словари».

**10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Перечень материально- технического обеспечения, использующегося при изучении данной дисциплины, включает в себя:

1) помещение для проведения практических занятий (оборудованное учебной мебелью и доской), библиотека (имеющая рабочие места для студентов, оснащенные компьютерами с доступом к базам данных и сети Интернет);

2) мультимедийные и аудио- визуальные средства: аудиодиски с записью сопровождающего учебно-методические курсы материала, проектор, компьютер.

Материально-техническая база обеспечивает проведение всех видов деятельности по дисциплине и соответствует действующим санитарным и противопожарным правилам и нормам.



## ПРИЛОЖЕНИЕ К РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ

В соответствии с учебным планом для заочной формы обучения предусмотрено

Зачет	5 сем,	0.2 акад. часа
Лекции	0.0	(акад. часа)
Практические занятия	6.0	(акад. часа)
Лабораторные работы	0.0	(акад. часа)
ИКР	0.0	(акад. часа)
Самостоятельная работа	65.8	(акад. часа)

Общая трудоемкость дисциплины составляет 72.0 (акад. часа), 2.00 (з.е.)

### СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

№ п/п	Тема (раздел) дисциплины, курсовая работа (проект), промежуточная аттестация	С е м е с т р	Виды контактной работы и трудоемкость (в академических часах)						Контроль (в академических часах)	Самостоятельная работа (в академических часах)	Формы текущего контроля успеваемости
			Л	ПЗ	ЛР	ИКР	КТО	КЭ			
1	Пожарная безопасность	5		4						32	Монолог. Диалог/ дискуссия. Аннотирование научной статьи. Лексико-грамматический тест.
2	Промышленная безопасность	5		2						33.8	Монолог. Диалог/ дискуссия. Аннотирование научной статьи. Лексико-грамматический тест. Деловое письмо.
3	Зачет	5					0.2				
	Итого		0.0	6.0	0.0	0.0	0.2	0.0	0.0	65.8	

### САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА

№ п/п	Наименование темы (раздела)	Содержание темы (раздела)	Трудоемкость в академических часах
1	Пожарная безопасность	Подготовка пересказа по материалам письменного текста. Подготовка монолога. Подготовка к диалогу/ дискуссии по тексту/ теме модуля. Лексико-грамматические упражнения. Подготовка к лексико-грамматическому тесту.	32

		Подготовка аннотации научного текста.	
2	Промышленная безопасность	Подготовка пересказа по материалам письменного текста. Подготовка монолога. Подготовка к диалогу/ дискуссии по тексту/ теме модуля. Лексико- грамматические упражнения. Подготовка к лексико- грамматическому тесту. Упражнения в написании деловых писем. Подготовка аннотации научного текста. Подготовка к зачету.	33.8